

Методические указания по освоению дисциплины
Б1.В.03 «Литература страны изучаемого языка»
Направление подготовки **45.03.02 «Лингвистика»**
Профиль подготовки **«Перевод и переводоведение»**

1. Цели освоения учебной дисциплины

Курс “Литература страны изучаемого языка” изучается обучающиеся второго года обучения, а именно: в третьем семестре. При изучении этого учебного курса преподавателям ставятся и решаются следующие задачи:

1. ознакомление с основными литературными этапами развития английского словесного творчества в историко-культурном и философском контекстах;
2. изучение направлений, течений, школ и стилей, существовавших в английской литературе с момента ее возникновения и до наших дней;
3. закрепление знаний литературоведческих терминов и категорий, оперирования ими при анализе художественных текстов;
4. овладение навыками литературоведческого анализа произведений трех родов литературы (эпического, лирического и драматического);
5. формирование навыков исследовательской работы, изучения критической литературы.

В зависимости от языковой специфики факультета или отделения, на котором преподается курс “Литература страны изучаемого языка”, правомерно проведение межпредметных связей с близкими гуманитарными дисциплинами, как-то: “История Англии”, “Общая философия” “История и теория культурологии”, “История мировой культуры”, “Методика преподавания иностранных языков”, “Техника художественного перевода”, “Страноведение”, а также возможных спецкурсов и спецсеминаров. По возможности перечисленные межпредметные связи находят свое отражение в лекционно-семинарском курсе по “Литература страны изучаемого языка”.

2. Цель методических рекомендаций: обеспечить обучающемуся оптимальную организацию процесса освоения дисциплины.

Процесс освоения дисциплины включает посещение лекций, практических занятий по расписанию, самостоятельную работу обучающегося, а также прохождение текущего контроля знаний и промежуточной аттестации (сдача зачета и экзамена).

3. Методические указания по выполнению самостоятельной работы

Темы семинарских занятий и самостоятельных занятий: основной круг вопросов для ознакомления

1. Английская литература в системе истории мировой литературы: понятие мировой литературы (И. Гете); определение направления, течения, школы и стиля; родовое деление в литературе; английская литература в контексте исторического, экономического, политического и философо-культурологического развития страны.
2. Традиции раннего итальянского Ренессанса в прозе Дж. Чосера (на материале “Кентерберийских рассказов”: характеристика жанра видения и сна; принципы аллегоричности речи; галерея средневековых образов; сюжетные и тематические традиции “Декамерона” Дж. Боккаччо; жанры итальянской средневековой литературы в воспроизведении Дж. Чосера - легенды, куртуазные повести, рыцарские романы артуровского цикла, фаблио; реализм социальной картины “Кентерберийских рассказов”.
3. Утопия как продуктивный жанр английской литературы (на материале “Утопии” Т. Мора): жанровое своеобразие “Утопии” Т. Мора; идеалистические ценности; утопия

как прообраз христианского рая; экономические, социальные, политические устои в “Утопии”; критика социального порядка; сюжетные и тематические варианты “Утопии” в творчестве английских писателей последующего поколения.

4. Философско-литературная деятельность Ф. Бэкона (на материале “Опытов” и “Новой Атлантиды”): материалистические принципы философии Ф. Бэкона; “очерковый” (“эпизодный”) характер “Опытов”; категория ценностей у философа (дружба, истина, мщение, путешествие, наука и др.); жанр утопии в гуманистической английской литературе.

5. Принципы эвфуизма в английской ренессансной литературе (на материале романа Дж. Лили “Эвфуэс: Анатомия остроумия”): этический кодекс “цветистой” речи в эпоху Ренессанса; литературно-художественные приемы языка Эвфуэса; научно-философское назначение письма в романе Дж. Лили; эвфуистические тенденции в драматических и лирических произведениях У. Шекспира; эвфуизм как предтеча “метафизической школы”.

6. Драма У. Шекспира “Гамлет” и ее аксиологические категории: источники драмы “Гамлет” в английской литературе; материнство (образ Гертруды) и любовь (образ Офелии) как ренессансные ценности и их шекспировская интерпретация; трагедия Гамлета в контексте понимания У. Шекспиром материнства и любви (в контексте всего драматического наследия У. Шекспира).

7. Сонеты У. Шекспира: итальянское влияние на английский ренессансный сонет и борьба с петраркистскими штампами; образ “смуглой леди”; драматическое начало сонетов; ценности шекспировского лирического героя (жизнь, смерть, душа, любовь, красота и др.).

8. Соотношение языческого и христианского начал в поэзии Дж. Донна: этапы поэтического творчества Дж. Донна (языческий, светский уровень обожествления, метафизический, религиозный); античная и библейская символика; понятие архетипа и его место в поэзии Дж. Донна.

9. Жанр псалма в лирике Дж. Мильтона: псалом как жанр религиозной литературы; поэтические возможности псалма; соотношение библейского псалма и авторского варианта переложения; образная структура псалмов Дж. Мильтона в сравнении с библейским текстом; псалмические мотивы добра и зла в последующих произведениях поэта.

10. Концепция естественного и цивилизованного человека в литературе английского Просвещения (на материале “Путешествия Робинзона Крузо” Д. Дефо): понятия труда, мыслительной деятельности и общения в условиях, отдаленных от цивилизации; “колониальная система” Р. Крузо, характер “цивилизованный” отношений Р. Крузо и Пятницы; религиозное осмысление судьбы героями романа; сходство и отличие жанров приключения и путешествия.

11. Сатирическая критика Англии и государственной системы в романе Дж. Свифта “Путешествие Лемюэля Гулливера”: композиция романа и образы, посещаемых Гулливером стран (Лилипутия, Бробдингнейг, Лапута, страна гуингнгимов); единая сущность человеческой натуры по Дж. Свифту; языковые эксперименты и их сатирическая наполняемость.

12. Эпистолярный роман С. Ричардсона “Памела, или Вознаграждение добродетели”: эпистолярная культура XVII века; плюсы и минусы эпистолярной манеры в литературе и в данном произведении; чувственная основа письма; соотношение повествовательной и лирической сторон содержания романа; композиция произведения и его условная реалистичность.

13. “Комический эпос в прозе” Г. Филдинга (на материале романа “История Тома Джонса, найденыша”): жанр романа и требования к нему; строгая композиция; роль остроумных эссе перед каждой из частей произведения; мотив тайны и его комическая функция; мелодраматический финал.

14. “Жизнь и мнения Тристрама Шенди, джентльмена” Л. Стерна как антироман: разрушение романских клише М. Сервантеса; место пародии и каламбура в романном повествовании; парадоксальность как неотъемлемый атрибут характеристики каждого из героев произведения; типографские эксперименты в композиционном оформлении произведения и их назначение; стремление к победе формального над содержательным; воздействие творческих установок Л. Стерна на прозу Дж. Джойса и В. Вульфа.
15. Английская сентиментальная поэзия XVIII века: классицистические каноны в английской лирике сентиментализма; ироикомическая и научная основы поэзии А. Поупа; христианские мотивы (Дж. Томпсон); мир как обитель скорби (Э. Юнг); идея бренности мира (Т. Грей); английская поэзия XVIII века в переводах В. Жуковского.
16. Народная основа стихотворений Р. Бернса: фольклорные образы стихотворений Р. Бернса; сентиментализм и его народная интерпретация; критика общественных порядков поэзии Т. Грея и ее влияние на становление творчества Р. Бернса; влияние поэзии Р. Бернса на творчество Дж.Г. Байрона, П.Б. Шелли, В. Скотта и др.
17. Символическое наполнение образов цветов в “Песнях Познания” У. Блейка: библейская трактовка образов розы, лилии подсолнуха и др.; авторская символика цветов (“Больная Роза”, “Моя милая Роза”, “Лилия” и др.); христианская трактовка и аллегории стихотворений; взаимообратимость образов в поэзии У. Блейка; предромантические мотивы; воздействие поэзии У. Блейка на Д. Томаса.
18. У. Вордсворд и С.Т. Кольридж как теоретики английского романтизма: представления У. Вордсворда о поэзии (“Предисловие к “Лирическим балладам”); доктрина воображения, уподобление природы и искусства С.Т. Кольриджем (“Из “Литературной биографии”); теория аллегории; метафизическая поэзия как вариант романтического двоемирия.
19. Эротическое начало романтических стихотворений Дж. Китса: сведения из биографической справки поэта; современники Дж. Китса и их понимание любви (на материале английской поэзии романтизма), образ Фанни Брон в стихотворениях “Строки к Фанни”, “К Фанни”, “Ода Фанни” и др.; метафизический характер эротической темы у Дж. Китса.
20. Романтизм поэмы Дж.Г. Байрона “Странствия Чайльд Гарольда”: исключительный герой, исключительные обстоятельства; экзотическая среда; принцип двоемирия; чувства героя как отражение “мировой скорби”; обращение А. Пушкина к поэме Дж.Г. Байрона при создании образа Евгения Онегина - москвича “в гарольдовом плаще”.
21. Романтический историзм произведения В. Скотта “Айвенго”: английский романтизм и его литературно-художественные установки; исторический материал романа “Айвенго”; связь романа с народными сказаниями о Ричарде Львином Сердце и Робин Гуде; фрагменты романа в контексте рыцарской культуры; слабые и сильные стороны произведения.
22. Грозовой Перевал как символ любви и мести (по роману Э. Бронте “Грозовой Перевал”): соотношение романтических и реалистических приемов в романе; противостояние образов Грозowego Перевала и Мыса Скворцов; судьбы трех поколений в произведении и неотвратимость рока; традиции готического романа, образы приведения, кошмарных снов и др.; авторская трактовка темы преступления и наказания; “Грозовой Перевал” в контексте произведений У. Шекспира (“Гамлет”, “Король Лир” и др.).
23. Детские образы романа Ч. Диккенса “Большие надежды” и их задача: детское одиночество и его понимание Ч. Диккенсом; тема преступления и наказания в детском представлении; романтические фрагменты романа; оправдание судеб взрослых Пипа и Эстеллы их детским одиночеством и лишенностью родительской любви; детские образы романа в сравнении с категориями детства других произведений Ч. Диккенса.
24. Сатирические тенденции романа У. Теккерея “Ярмарка тщеславия”: понятие роман без героя; автор (“кукольник”) как комментатор романских событий; антитеза, контраст,

гипербола, литота как средства создания сатирического портрета; афористичность авторского слога; сатирическое принижение образа войны, реализм романа.

25. Сатирическая утопия С. Батлера “Едгин”: прием анаграммы и его использование в художественном тексте английской литературы; анаграмма названия и имен главных героев романа; Едгин как интеллектуальная утопия в противовес викторианской Англии; авторское понимание аморальности и болезни, их сатирическое осмысление в контексте научных идей конца XIX - начала XX веков.

26. Трагическая судьба в романе Т. Харди “Тэсс из рода Д’Эрбервиллей”: принцип трагической вины и его понимание в литературоведении; фатальная предопределенность рода и судьбы отдельного человека; образ Тэсс; низвержение романтических идеалов миром действительным; образ правосудия и варьирование им руками власть имущих людей.

27. Философия драмы Б. Шоу “Пигмалион”: понятие интеллектуальной драмы; греческий миф и его современная интерпретация; Элиза Дулитл как объект “научного исследования” профессора Хиггинса; язык как форма отражения сознания героев драмы; вариант “Пигмалиона” в пьесе “Моя прекрасная леди” Ф. Лоуи.

28. Эстетизм философских сказок О. Уайльда: жанр философской сказки - “этюда в прозе, для которого избрана форма фантазии”; сюжетная и тематическая близость сказки “Соловей и Роза” с “Музыкальным поединком” Р. Крэшо; “Рыбак и его душа” в контексте христианского осмысления отречения от души и самоубийства; парадоксальное понимание дружбы в “Преданном друге”; философия раскаяния в “Великане-эгоисте”.

29. Соотношение действительности и искусства в романе О. Уайльда “Портрет Дориана Грея”: предисловие к роману, аналоги в английской и мировой литературе темы продажи души; восприятие жизни как продолжения театральной игры; ценность искусственного чувства любви, его победа над естественностью; портрет как зеркало действительности; парадоксы романа и эстетическая позиция автора.

30. Социальная картина в романе Г. Дж. Уэллса “Тоно-Бенге”: Англия накануне первой мировой войны и ее художественный образ в романе; Джордж Пондерево как типичный представитель высшего класса; символы романа (Блейдсоувер, лекарство Тоно-Бенге, радиоактивный “квап”) и их социальная трактовка; наука, научные открытия и их социальная адаптация в реальной жизни; научное знание на службе у буржуазной системы.

31. Тема двойничества в рассказе Р.Л. Стивенсона “Странная история Джекила и мистера Хайда”: феномен двойничества и его история в английской литературе; двойничество в призме философии и психологии; двойная жизнь доктора Джекила как символы противостояния добра и зла; самоубийства как благо и как грех в истории доктора Джекила для фрейдистский пласт рассказа; тематические переключки рассказа Р.Л. Стивенсона с прозой Ф. Достоевского.

32. Неоромантические образы Шерлока Холмса и доктора Ватсона: понятие империалистического романтизма; призыв - литературу на службу государству; ницшеанское понимание сверхчеловека и его отражения в образах героев А.К. Дойла; доказательства исключительности Шерлока Холмса и доктора Ватсона в контексте расследуемых ими преступлений; “холмсоведение”, массовый “культ Холмса”, “культ “Шерлокианы”.

33. Категория времени в романе Дж. Конрада “Сердце тьмы”: философия времени в английской литературе; жанр путешествия и его временная перспектива; наложение конкретного времени (авторское путешествие) на художественное; образ рассказчика Марлоу и временные перемещения в повествовании; время как лекарство от жизненных ран и время как образ крушения юношеских надежд и устремлений.

34. Этнографические страница романа Г.Р. Хаггарда “Копи царя Соломона”: этнография как элемент неоромантической ориентации автора; экзотический колорит романа, художественное описание обычаев и нравов негритянских племен; речь

представителей разных племен и ее самоценность в контексте произведения; этнографические подробности на страницах произведений английской литературы.

35. Индийская тематика прозы Р. Киплинга: фрагменты биографии писателя, культ Индии в прозаическом наследии; традиции Востока и Запада в романе “Ким”, образы Махбуб Али и Мукержи как типичных представителей восточного мира; философия индийского народа (“Возвращение Имрея”, “Дом Садху” и др.); нравственные законы чужеземцев (“Лиспет”, “Джорджи-Порджи” и др.); адаптация белых людей в условиях колониальной системы (“Отброшенный”, “Конец пути” и др.).

36. Тонические тенденции “Казарменных баллад” Р. Киплинга: понятие тоники, ее разновидности; ресурсы английской поэзии в области тонической системы стихосложения; синтез формы (тонический стих, маршевой ритм) и содержания (образы мира солдат, бродяг, военное время и т.д.); определение массового стиха, “поэзии низшего сорта”.

37. “Поток сознания” в романе Дж. Джойса “Улисс”: временное развитие действия романа; его эпизодичность; интеллектуальная затемненность и затрудненность текста; языковая игра; принципы ассоциативности и аллюзии, сюжетная канва и ее мифологическая трактовка; язык внутреннего монолога; понятие рефлекслирующего романа.

38. Принципы естественного человека в романе Д.Г. Лоуренса “Любовник леди Чаттерлей”: философия воли и чувства, инстинкта и любви и их трактовка Д.Г. Лоуренсом; институт брака и его понимание в литературе XX века; табуизированная лексика и ее характеристики в категории естественного человека; образ естественного человека в контексте живописного авторского слога; ценностное понимание тела и души; возвышение над физиологической натурализацией “запретного” в литературе.

39. “Песнь любви Дж. Альфреда Пруфрока” как развернутый парафраз на мировую литературу: значение аллюзий на А. Теннисона; авторское понимание романтизма; цитаты из Библии; отсылки к Дж. Чосеру, У. Шекспиру и поэтам-метафизикам; приемы коллажа и алогизма; абсурдическое столкновение возвышенного и вульгарного.

40. Жанр антиутопии в английской литературе XX века (на материале романов Дж. Оруэлла “1984” и О. Хаксли “Прекрасный новый мир”): история антиутопий в английской и мировой литературе; тоталитарное государство, его законы и порядки в романе Дж. Оруэлла “1984”; “Скотный двор” как вариант анималистической антиутопии; аллегоричность сказочной повести и реалистическая символика “1984”; художественный материал произведений Дж. Оруэлла и его сопоставление с конкретными историческими фактами европейских стран XX века; трактовка слов Миранды из шекспировской “Бури” и ее применение к роману “Прекрасный новый мир”; проекции будущего в настоящем времени технического прогресса и развития науки; крайности утопического мира (образы Бернарда Маркса и Дикаря); назначение новой религии и ее противостояние христианству; обесценивание языка и его новые модификации (по произведениям Дж. Оруэлла и О. Хаксли).

41. Абсурдистская драма С. Беккета (на материале “Игры”): понятие абсурда и его философия в английской культуре XIX-XX веков; сценические приемы; сценическая категория времени и пространства; качество монологов героев и их логичность; сценические образы распада и хаоса современного драматургу мира.

42. Свободный стих и его каноны в поэзии Д. Томаса: тонические показатели поэзии Д. Томаса и их победа над силлабо-тоническими формами языка; понятие рифмы как игры и понятие рифмы как необязательного атрибута поэтического слога; характер метафор-концептов в нерифмованном стихе Д. Томаса (“Сила, которая через зеленый фитиль”, “Не уходи покорно в добрый мрак”, “Рука”, “На свадьбу девственницы”, “В сельском сне” и др.).

43. Новейшая английская литература (1980-2010 г.г.): обзор журнальных публикаций и анализ произведений литературы трех родов (по выбору обучающихся).

Спецвопросы для самостоятельной работы и добора баллов

1. Составление шкалы развития историко-литературных процессов английской литературы с момента ее возникновения и до наших дней. Работа с словарным минимумом, заполнение значений терминов по мере изучения основных этапов истории английской литературы.
2. Исторические предпосылки формирования английской национальной культуры XIV века в условиях централизованного государства.
3. Англо-шотландские народы баллады в русскоязычных переводах С. Маршака. Сравнительная характеристика 2-3 оригинальных текстов с переводческой версией.
4. Аксиологический характер английских утопий эпохи Ренессанса (автор и произведение даются на выбор обучающихся).
5. Жанр сонета и его модификации в английской литературе раннего Ренессанса (на материале группы сонетов любого из авторов дошекспировской эпохи).
6. Стилистический анализ некоторых фрагментов эвфуистических произведений (Дж. Лили “Эвфуэс: Анатомия остроумия”, Ф. Сидни “Аркадия” и др. - на выбор обучающихся). Определение функций и разновидностей метафор, сравнений, концептов и др.
7. Шекспировские сонеты в русских переводах. Сравнительная характеристика оригинального и любого переводного текстов 1-2 сонетов У. Шекспира (на выбор обучающихся).
8. Метафизическая концепция мира И. Бродским в контексте творчества первых английских метафизиков. Анализ 1-2 стихотворений И. Бродского на предмет мотивов английской метафизической поэзии.
9. Жанр робинзонады в английской литературной традиции (на выбор обучающихся).
10. Краткий конспект и анализ статьи Дж. Оруэлла “Политика против литературы. Анализ “Путешествий Гулливера”.
11. Написание собственного оригинального письма в духе английского сентиментализма.
12. Песенное начала стихотворений Р. Бернса и их переводные версии (на материале 1-2 стихотворений по выбору обучающихся).
13. Составление точного подстрочника к 1-2 стихотворениям У. Блейка. Написание собственного стихотворного перевода.
14. Работа со справочной и словарной литературой. Представление развернутого определения жанра баллады и кратких комментариев по апробации этой формы В. Скоттом.
15. Сочинение-эссе на тему “Творчество сестер Бронте в мировом кинематографе” (роман и его кинематографическая интерпретация на выбор обучающихся).
16. Краткий анализ системы авторских отступлений и их назначение в творчестве английских писателей-реалистов (на выбор обучающихся).
17. Краткий литературоведческий анализ одного произведения писателя XIX столетия, определенного списком литературы, но не выносимого отдельно на лекционные или семинарские занятия.
18. Составление карманного словаря афоризмов Б. Шоу на материале его произведений, их понимание (краткие комментарии).
19. Конспект 1-2 критических статей О. Уайльда об У. Шекспире (“Шекспир в сценическом оформлении”, “Гамлет” в “Лицеуме”, “Генрих IV” в Оксфорде” и др. - на выбор обучающихся).
20. Написание собственного детективного повествования с участием героев А.К. Дойла или Г. Честертона.
21. Сравнительная характеристика в форме эссе одного из художественных текстов Д. Лоуренса (возможен выбор другого прозаика XX века) и его кинематографической интерпретации.

22. Литературоведческое описание 2-4 приемов метафизической поэзии в творчестве Т.С. Элиота.
23. Анализ 1-2 стихотворений Д. Томаса в контексте литературной традиции метафизической поэзии.
24. Краткая справка анализа журналов “Иностранной литературы” 1980-2010 (на выбор обучающихся 12 номеров одного года) на предмет публикации произведений современных английских авторов. Авторская интерпретация трех произведений разных родов (эпического, лирического, драматического).

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Примерный перечень экзаменационных вопросов, составленных на основе лекционно-семинарских занятий и тем по самостоятельной работе

1. Предмет и задачи учебного курса “История английской литературы”. Периодизация литературных направлений и течений в английской культуре от древнескандинавского периода до наших дней.
2. Древнескандинавская литература. Предвозрождение в Англии. “Видение о Петре-Пахаре” У. Ленгленда. “Кентерберийские рассказы” Дж. Чосера. Художественные особенности их произведений.
3. Историко-литературные процессы Англии XV-XVI веков. Философия Ф. Бэкона. Англо-шотландские народные баллады: “Два ворона”, “Робин Гуд и Гай Гисборн” и др.
4. Влияние итальянского гуманизма на английскую литературу. Т. Мор и его “Утопия”.
5. Утопическая традиция английской литературы XVI века. “Новая Атлантида” Ф. Бэкона. Д. Скелтон и его сатира “Колин Клаут”.
6. Развитие жанра сонета. Английские поэты XVI века: Т. Уайет, Г. Говард, граф Сарри.
7. Высокое Возрождение в Англии. Творчество Ф. Сидни и Э. Спенсера. Трактат Ф. Сидни “Защита поэзии”. Роман Дж. Лили “Эвфуэс, или анатомия остроумия”.
8. Творческий путь Т. Лоджа и Т. Нэша. Формирование жанров плутовского и бытового романов.
9. Английская ренессансная драматургия. Жанры трагедии и комедии в английской культуре. Феномен У. Шекспира. Шекспировский вопрос. У. Шекспир и К. Марло. У. Шекспир и маньеризм.
10. Английское барокко. Проблемы поэтики “метафизической школы”. Противоборство метафизиков и поэтов-кавалеров во главе с Б. Джонсоном.
11. Поэмы Дж. Мильтона “Потерянный рай” и “Возвращенный рай”. Жанр сонета в творчестве Дж. Мильтона.
12. Английская литература на переходе к эпохе Просвещения. Творчество С. Батлера, Дж. Драйдена и др.
13. Жанр робинзонады и дневниковых записок в творчестве Д. Дефо. Идеино-художественное своеобразие романов Д. Дефо о Робинзоне Кр_2 узо, “Моль Флендерс”, “Полковник Джек”, “Роксана”.
14. Дж. Свифт как сатирик. Его памфлеты “Битва книг” и “Сказка о бочке”. Реализм романа “Путешествие Лемизэля Гулливера”.
15. Психологизм романов С. Ричардсона (“Памела, или Вознаграждение добродетели”, “Кларисса” и др.).
16. Г. Филдинг как создатель реалистического романа (“История Тома Джонса, Найденыша” и др.). Poleмика Г. Филдинга с С. Ричардсоном.
17. Комедийное мастерство Р. Шеридана в его “Школе злословия”.

18. Сентиментализм Л. Стерна. Его “Сентиментальное путешествие...” и “Жизнь и мнения Тристрама Шенди”.
19. Английская сентиментальная и “Кладбищенская” лирика. Поэзия А. Поупа, Э. Юнга, Т. Грея и др.
20. Р. Бернс и жанр песни в его творчестве. Фольклорные мотивы его поэзии. Особенности стихотворной баллады.
21. Исторические условия зарождения романтизма в Англии. Творческий путь У. Блейка.
22. Поэты “озерной школы”: У. Вордсворд, С.Т. Кольридж, Р. Саути и др. Эротическое начало поэзии Дж. Китса.
23. “Защита поэзии” П.Б. Шелли. Социально-нравственный конфликт его стихотворений.
24. Поэзия Дж. Байрона. Связь с библейскими сюжетами. Жанр лиро-эпоса.
25. В. Скотт как основоположник английского исторического романа: “Айвенго”, “Пуритане” и др. Баллады В. Скотта.
26. Реализм в Англии. Чартизм. Социальная проблематика произведений сестер Бронте и Э. Гаскел.
27. Ч. Диккенс и его сатирические приемы. Идею своеобразие его романов и романов-эпопей (“Приключение Оливера Твиста”, “Холодный дом”, “Домби и Сын” и др.).
28. Синтез искусств в романах писателя-графика У. Теккерея. Его произведения “Книга снобов” и “Ярмарка тщеславия”.
29. Социальная тематика стихотворений Т. Гуда. Постромантизм поэзии А. Теннисона и Р. Браунинга. Прерафаэлиты.
30. Критический реализм английской литературы конца XIX века. Специфика романов С. Батлера, Т. Гарди и Дж. Голсуорси.
31. “Новая драма” Б. Шоу. Б. Шоу и А.П. Чехова.
32. Эстетические принципы творчества О. Уайльда. Его роман “Портрет Дориана Грея”. Жанр философской сказки-новеллы. Поэзия и драматургия О. Уайльда.
33. Неоромантизм английской литературы. Тема двойничества в произведениях Р.Л. Стивенсона.
34. Детективный жанр произведений А. Конан-Дойла и Г. Честертона.
35. Жанр приключенческого романа в творчестве Дж. Конрада и Г. Хаггарда.
36. Картины социальных нравов в романах Г. Дж. Уэллса (по выбору обучающихся).
37. Империалистический романтизм прозы и поэзии _d0. Киплинга. Модификация жанра робинзонады в его “Книге джунглей”.
38. Модернистический эпос Дж. Джойса “Улисс”. Статьи об искусстве Дж. Джойса (“Драма и жизнь”, “День толпы” и др.).
39. Теория английского модернизма в статьях и романах В. Вульф. Импрессионизм ее романов.
40. Символика романов Д. Лоуренса (“Сыновья и любовники”, “Любовник леди Чаттерлей” и др.). Малый повествовательный жанр его прозы.
41. Реформы английского стиха в поэзии Т.С. Элиота. Теоретические работы Т.С. Элиота (“Традиции и индивидуальный талант”, “Метафизические поэты” и др.).
42. Жанр антиутопии в романах Дж. Оруэлла и О. Хаксли.
43. Современная английская поэзия. Творческий путь Д. Томаса. Религиозные мотивы поэзии Ф. Ларкина, Т. Ганна и Т. Хьюза.
44. Тенденции и перспективы в развитии английской литературы периода 1980-2010 г.г.

Примерный список рекомендуемой для прочтения литературы по курсу “История английской литературы”

1. Чосер Джеффри ¹: “Книга о герцогине”, “Дом славы”, “Птичий парламент”, “Легенды о славных женщинах”, “Кентерберийские рассказы” и др.
2. Мор Томас: “Утопия”, “История Ричарда III”.
3. Бэкон Фрэнсис: “Опыты” (фрагменты), “Новая Атлантида”.
4. Марло Кристофер: “Тамерлан Великий”, “Трагическая история доктора Фауста”, “Эдуард II” и др.
5. Шекспир Уильям: “Гамлет”, “Отелло”, “Король Лир”, Ромео и Джульетта”, “Сонеты к Смуглой Леди” (3-6 сонетов)² и др.
6. Беньян Джон: “Путешествие пилигрима”.
7. Джонсон Бен: “Вольпоне”, 3-6 стихотворений.
8. Донн Джон: “Биатанатос”; 3-6 стихотворений (“Анаграмма”, “Любовная война”, “Прощание, запрещающее печаль”, “Путь души”, “Осенняя элегия”, “Священные сонеты” и др.).
9. Герберт Джордж: 3-6 стихотворений (“Иордан”, “Церковная молитва”, “Алтарь”, “Крылья” и др.).
10. Кэрю Томас: 3-6 стихотворений (“Элегия на смерть доктора Донна”, “Неблагодарной красавице” и др.).
11. Крэшо Ричард: 3-6 стихотворений (“Пылающее сердце” и др.).
12. Возн Генри: 3-6 стихотворений (“Водопад”, “Венок” и др.).
13. Марвелл Эндрю: 3-6 стихотворений (“К стыдливой возлюбленной”, “На смерть Оливера Кромвеля” и др.).
14. Мильтон Джон: “Потерянный Рай”, “Возвращенный Рай”, “Самсон-борец”, стихотворения из поэтических сборников разных лет.
15. Поуп Александр: “Виндзорский лес”, “Эринне. Прощание с Лондоном в год 1715” и др.
16. Дефо Даниэль: “Робинзон Крузо” (2 романа), “Полковник Джек”, “Роксана”, “Радости и горести знаменитой Молль Флендерс” и др.
17. Арбетнот Джон: “История Джона Буля”.
18. Свифт Джонатан: “Сказка бочки”, “Битва книг”, “Путешествия Лемюэля Гулливера”, стихотворения и эпиграммы.
19. Конгрив Уильям: “Так поступают в свете”.
20. Фаркер Джордж Вильям: “Офицер-вербовщик”.
21. Гей Джон: “Опера нищего”.
22. Ричардсон Самюэль: “Памела, или Вознагражденная добродетель”, “Кларисса, или История молодой леди”, “История сэра Чарльза Грандисона”.
23. Генри Филдинг: “История приключений Джозефа Эндрюса и его друга Абраама Адамса”, “История Тома Джонса, найденыша” и др.
24. Тобайас Джордж Смолетт: “Приключения Перегрин Пикля”, Путешествие Хамфри Клинкера”, “Приключения Родерика Рэндома” и др.
25. Гольдсмит Оливер: “Векфильский священник”.
26. Шеридан Ричард: “Дуэнья”, “Соперники”, “Школа злословия”.
27. Стерн Лоренс: “Сентиментальное путешествие по Франции и Италии” (фрагменты из романа), “Жизнь и мнения Тристрама Шенди” (фрагменты из романа) и др.
28. Годвин Уильям: “Калеб Вильямс”.

¹ Рекомендуется при ознакомлении с творчеством того или иного английского автора прочтение 2-3 произведений на выбор обучающихся.

² Рекомендуется при ознакомлении с лирикой того или иного английского автора прочтение наизусть 1-2 стихотворений.

29. Бернс Роберт: 3-6 стихотворений (“Джон - Ячменное зерно”, “Честная бедность” и др.),
30. Блейк Уильям: стихотворения из сборников “Песни Неведения” и “Песни Познания” (“Тигр”, “Больная роза”, “Ангел”, “Маленький трубочист” и др.).
31. Вордсворт Уильям: 3-6 стихотворений (“Терн”, “Желтые нарциссы”, “Сон” и др.).
32. Кольридж Самюэль Тейлор: “Кубла Хан, или Видение во сне”, “Баллада о Черной леди” и др.
33. Саути Роберт: “Мэри, служанка постоянного двора”, “Предостережение хирурга” и др.
34. Байрон Джордж Гордон: “Паломничество Чайльд-Гарольда”, “Дон Жуан”, “Корсар”; стихотворения из цикла “Еврейские мелодии”.
35. Шелли Перси Биши: 3-6 стихотворений (“Летний вечер на кладбище”, “Минувшее”, “Аллегория” и др.).
36. Китс Джон: 3-6 стихотворений (“О чем говорил дрозд”, “Строки к Фанни”, “Ода к Фанни” и др.)
37. Скотт Вальтер: “Пуритане”, “Роб Рой”, “Айвенго”, “Квентин Дорвард”; 3-6 стихотворений (“Серый монах”, “Фиалка”, “Паломник” и др.).
38. Остин Джейн: “Чувство и чувствительность”, “Гордость и предубеждение”.
39. Мэтьюрин Чарльз Роберт: “Мельмот скиталец”.
40. Хопкинс Джеральд Менли: “Склонность к совершенству”, “Фонарь в ночи” и др.
41. Диккенс Чарльз: “Очерки Боза”, “Посмертные записки Пиквикского клуба”, “Приключения Оливера Твиста”, “Домби и Сын”, “Тяжелые времена”, “Холодный дом” и др.
42. Теккерей Уильям: “Книга снобов”, “Ярмарка Тщеславия”, “История Генри Эсмонда”, “Ньюкомы”.
43. Тrollop Энтони: “Барчестерские башни”.
44. Бронте Шарлотта: “Джейн Эйр”, “Шерли”, “Городок”, “Учитель”.
45. Бронте Эмили: “Грозовой перевал”.
46. Рид Томас Майн: “Белый вождь”, “Всадник без головы” и др.
47. Коллинз Уилки: “Женщина в белом”, “Лунный камень”.
48. Кэрролл Льюис: “Алиса в стране чудес”.
49. Гаскелл Элизабет: “Руфь”, “Поклонники Сивильи”, “Жены и дочери. Обыденная история” и др.
50. Авторы литературы чартизма³: Эрнест Джонс, Томас Гуд, Элизабет Баррет-Браунинг, Эбензер Элиот и др.
51. Браунинг Роберт: 3-6 стихотворений.
52. Теннисон Альфред: 3-6 стихотворений.
53. Суинберн Алджернон Чарльз: 3-6 стихотворений.
54. Меридит Джордж: “Эгоист” и др.
55. Батлер Самюэл: “Путь всякой плоти”, “Едгин”, “Снова в Едгин” и др.
56. Гарди Томас: “Джуд Незаметный”, “Тэсс из рода д'Эрбервилей”: 3-6 стихотворений (“Черный дрозд”, “Прощание на перроне” и др.).
57. Гиссинг Джордж: “Деклассированные”, “Преисподня”.
58. Стивенсон Роберт Луис: “Маркхейм”, “Странная история доктора Джекила и мистера Хайда”, “Остров сокровищ”, “Черная стрела” и др.
59. Конрад Джозеф: “Победа”, “Лорд Джим”, “Сердце тьмы”, “На взгляд Запада” и др.
60. Хаггард Генри Райдер: “Владычица Зари”, “Копи царя Соломона” и др.
61. Дойль Артур Конан: “Великая Бурская война”, 3-6 детективных новелл и фантастических рассказов.
62. Уайльд Оскар: “Портрет Дориана Грея”, 3-6 философских сказок (“Соловей и Роза”, “Рыбак и его душа”, “Маленький Ганс” и др.); 3-6 стихотворений.

³ Рекомендуется хрестоматийное ознакомление с творчеством этой школы в английской литературе.

63. Киплинг Редьярд: “Книга Джунглей” (фрагменты), “Ким”, “Простые рассказы с гор”, “Три солдата”, “Рикша-призрак”; 3-6 стихотворений (“Баллада о Востоке и Западе”, “Пыль” и др.).
64. Войнич Этель Лилиан: “Овод”.
65. Джойс Джеймс: “Портрет художника в юности”, “Улисс” (фрагменты романа), “Поминки по Финнегану” и др.
66. Вулф Вирджиния: “Волны”, “Годы”, “Миссис Дэллоуэй” и др.
67. Лоуренс Дэвид Герберт: “Сыновья и любовники”, “Любовник леди Чаттерлей” и др.
68. Хаксли Олдос: “Прекрасный новый мир”, “Желтый Кром” и др.
69. Элиот Томас Стернз: “Бесплодная земля”, “Полые люди”, 3-6 стихотворений (“Песнь любви Дж. Альфреда Пруфрока”, “Марина” и др.).
70. Оруэлл Джордж: “Скотный двор”, “1984” и др.
71. Шоу Бернард: “Профессия миссис Уоррен”, “Пигмалион” и др.
72. Уэллс Герберт: “Человек-невидимка”, “Машина времени”, “Война миров” и др.
73. Голсуорси Джон: “Спасение Форсайта”, “Остров фарисеев” и др.
74. Моэм Сомерсет: “Бремя страстей человеческих”, “Круг”, “За боевые заслуги” и др.
75. Хилтон Джеймс: “Потерянный горизонт”, “До свиданья, мистер Чипс”.
76. Олдингтон Ричард: “Смерть героя”, “Истинный рай”, “Отвергнутый гость” и др.
77. Пристли Джон Бойтон: “Дневной свет в субботу”, “Трое в новых костюмах”, “Сэр Майкла и сэр Джордж” и др.
78. Беккет Самуэль: “Игра”, “Приход и уход”, “Не я” и др.
79. Грин Грэм: “Человек внутри”, “Третий класс”, “Суть дела”, “Власть и слава” и др.
80. Сноу Чарльз Перси: “Пора надежд”, “Возвращение домой”, “Коридоры власти” и др.
81. Йейтс Уильям Батлер: 3-6 стихотворений (“Печаль любви”, “В сумерки” и др.).
82. Томас Дилан: 3-6 стихотворений (“Сила, которая через зеленый фитиль...”, “От Автора”, “Горбун в парке” и др.).
83. Эмис Кигсли: “Счастливчик Джим”, “Мне нравится здесь”, “Девушка вроде нас” и др.
84. Уэйн Джон: “Спеши вниз”, “Живя в настоящем”, “Баллада о майоре Изерли”, “Меньшее небо” и др.
85. Осборн Джон: “Оглянись во гневе”, “Неподсудное дело” и др.
86. Брэйн Джон: “Место наверху”.
87. Голдинг Уильям: “Повелитель мух”, “Наследники” и др.
88. Мердок Айрис: “Красное и зеленое”, “Под сетью”, “Человек случайностей” и др.
89. Силлитоу Алан: “В субботу вечером и в воскресенье утром”, “Смерть Уильяма Постера”, “Дерево в огне” и др.
90. Стюарт Десмонд: “Леопард в траве”, “Смена ролей” и др.
91. О’Кейси Шон: “Красные розы для меня”, “На пороге”, “Прощай, Ирландия” и др.
92. Линдсей Джек: “Люди сорок восьмого года”, “Рим продается” и др.
93. Олдридж Джеймс: “Дело чести”, “Морской орел”, “Мой брат Том” и др.
94. Грейвз Роберт: 3-6 стихотворений (“Волшебная картинка”, “Мое имя и я”, “Беатриче и Данте” и др.).
95. Оден Уистен Хью: 3-6 стихотворений (“Романист”, “Памяти Йейтса”, “Слова” и др.).
96. Ларкин Филип: 3-6 стихотворений (“Нужды”, “Докери и сын”)
97. Хьюз Тед: 3-6 стихотворений (“Ноябрь”, “Холдернесс. Майский вечер”, “Комариный псалом” и др.).
98. Ганн Том: 3-6 стихотворений (“В движении”, “Предсмертное видение мотоциклиста”, “Лазарь невоскресший” и др.).

99. Новейшая английская литература (по материалам журнала “Иностранная литература”, 1980-2010)

Составитель:

доктор филол. наук, профессор
кафедры русской и зарубежной литературы

Е.А. Иконникова